

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 1,105.

DRESDEN, SUNDAY, SEPTEMBER 26, 1909.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

MR. BALFOUR'S CALL TO THE NATION.

FEELING IN GREAT BRITAIN.

Mr. Balfour's great speech at Birmingham last Wednesday night has naturally created a profound sensation throughout Great Britain, and it is now generally considered that the fate of the Budget is sealed. By the Unionist papers it is felt that Mr. Balfour has given the right lead just when it was wanted, and his battle-cry of "Tariff Reform or Socialism?" will be ardently taken up by enemies of Socialism throughout the country. The Radical Press can find little to say in disparagement of the speech, and fall back upon vague suggestions that Mr. Balfour might have entered more into detail in regard to Tariff Reform.

The following extracts from the London papers indicate the general feeling on both sides:—

UNIONIST.

Three years ago the Cobdenites were asking, "Why abandon a system which served our fathers so well?" Today they have cynically abandoned not only the old system, but the principles which had animated their political forebears: Cobden est mort, vive Dick Turpin! That was the text of Mr. Balfour's powerful assault upon the Government; that and the scornful exposure of the fictitious trade mark stamped by the Radicals upon the Finance Bill: "This is the Poor Man's Budget."... That preposterous and immoral doctrine Mr. Balfour most effectually demolished.—*Telegraph*.

This speech undoubtedly has the effect of committing the Unionist Party to the policy of Tariff Reform in a more decisive way than ever before.—*Morning Post*.

After this remarkable and decisive speech from Mr. Balfour it seems at least probable that the Radicals and Socialists—if there is any longer a need to distinguish the two groups—will cease to pretend that the Unionist party is divided and undecided. Henceforth it is clear not only that Tariff Reform will be the leading question at the General Election, but also that the struggle will come soon.—*Standard*.

As Mr. Balfour closed a great and memorable utterance with the question, "Will you go downhill with Socialism or upwards with Tariff Reform?" there was not one of his hearers but knew that upon him had descended the mantle of Mr. Chamberlain—that here was the consummate leader, tried by adversity and rising above it to new heights of courage and victory.—*Daily Mail*.

Mr. Balfour did not content himself merely with destructive criticism last night. He made it clear that the great work of national regeneration must begin with Tariff Reform.... Mr. Asquith asked for the alternative to the policy of the Budget. Mr. Balfour has supplied it. Let the people choose!—*Express*.

Mr. Balfour took up without hesitation Mr. Asquith's challenge thrown down a few days previously in the same hall. The Prime Minister had insisted again and again that the only alternative to the present Budget is Tariff Reform. Mr. Balfour accepts the statement and welcomes the issue.—*Daily Graphic*.

RADICAL.

Mr. Austen Chamberlain, in introducing his leader, announced that he was going "to strike the keynote of the coming campaign." We wonder if he was satisfied at the end. The keynote was muffled and fluff.—*Chronicle*.

During the last thirty years there has hardly been a Liberal proposal of any importance which has not been denounced as Socialistic. But on this occasion there is some special importance in the familiar denunciation, for the assumed terror of Socialism has helped Mr. Balfour to throw off his old belief in Free Trade.—*Daily News*.

Mixed Drinks: Port - Sherry Cocker -
Cocktail etc. Whisky & Soda,
Cognac, as well as Port, Sherry etc.
in glasses! Champagne!
14, Waisenhaus Strasse
corner Prager Strasse.

The Continental
Bodega Company

DRESDEN CHINA.

Own workmanship!
Clearance sale of entire stock at extraordinary reductions!
Inspection invited by:

Heufel & Co., Bürgerwiese 12.



Prager Strasse 35

MÜLLER & C. W. THIEL

Linen Store
Saxon Damask
Under-clothing.

DRESDEN CHINA

Own workmanship :: Lowest prices ::
Retail :: Export :: Wholesale ::



A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse

succ. to Helena Wolfohn Nachf. Leopold Elb.

The importance of what Mr. Balfour did say—slight as it is—becomes still slighter when compared with the real significance of what he did not say.—*Morning Leader*.

EVENING PAPERS.

For the rousing clearness and strength of Mr. Balfour's address to the country it is impossible to go too far in gratitude or satisfaction. He has defined both the ground upon which Unionists ought to give battle and the weapons with which they should meet the enemy; and every worker in the cause will be heartened by the message which comes from Birmingham with such frank and forcible emphasis upon the issue.—*Pall Mall Gazette*.

Mr. Chamberlain's fighting letter, in which the old spirit is seen still dominant, contains one sentence of momentous appeal. "I hope the House of Lords will see their way to force a General Election, and I do not doubt in this case what the answer will be." To that Mr. Balfour added a clear, a well-defined, statement of the great cause for which Tariff Reformers will buckle on their armour. With such a cause with such a leader, the result of the battle may be awaited with confidence.—*Evening Standard*.

Much was expected of the leader of the Opposition, and never has statesman risen more splendidly to the occasion. The Unionist alternative to the Budget was set forth with convincing logic and unanswerable force, and how fantastic the delusion that Mr. Balfour wishes to shirk an appeal to the country on Tariff Reform was never made more clear.—*Evening News*.

No human being can say, after reading the speech, whether he (Mr. Balfour) desires the House of Lords to accept or reject the Budget, what his Budget would be if he had the opportunity of making one, what he is going to do about food-taxes and Preference, how on the principles he appears to lay down he is going either to avoid "Socialism" or to make good the deficit.—*Westminster Gazette*.

The Food Taxers have again failed in their attempt to put salt on Mr. Balfour's tail. They were quite sure before the Bingley Hall speech that they had got him this time. But they have not got him. He wrapped himself once more in what the old Irish poets call a Druidical mist, and slipped out of the well-sanded grasp of his bewildered pursuers.—*Star*.

THE HUDSON-FULTON CELEBRATIONS.

The British squadron, under the command of Admiral of the Fleet Sir E. Seymour, which will represent the British Navy at the Hudson-Fulton celebrations, arrived off Sandy Hook on Thursday, after being delayed two days by fog, and sailed up the bay next morning.

The German cruisers Dresden, Hertha, Bremen, and Viktoria Luise arrived at New York on Friday and anchored in the Hudson after having on their way up exchanged salutes with Fort Hamilton and the American and foreign warships lying at anchor.

On the occasion of the celebrations which commence tomorrow, the *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* publishes a very sympathetic article which it is well worth to transcribe to our readers. "The powerful development," it says, "of the United States is a living testimony to the two events the jubilee of which is about to be celebrated. Nowhere in foreign lands will these festivities meet with warmer sympathy than in Germany. This is not due in the first place to political considerations—although on this occasion also we remember the blessings of friendly relations between Germany and the Union which have existed for more than a century—but rather to ideal considerations which awaken our lively interest in the New York celebrations. While admiring the extraordinary results produced by an overwhelming power of will in America, we well remember to what extent the sons of our own people have contributed towards the development of their adopted fatherland to grandeur and power, by their hard work and faithfulness."

NEWS OF THE WORLD.

The London newspapers are actively discussing the prospects of the general elections which is now considered imminent. Both parties take it for certain that the House of Lords will deal with the Finance Bill in such a manner as to render a dissolution of Parliament inevitable. In that case November, or at latest January, is spoken of as the probable time for the nominations and polling. In both the Liberal and Conservative camps preparations for the electoral campaign are being made with keen energy. The watchword of the latter is "Tariff reform or Socialism," of the former "The peers against the people."

Mr. Orville Wright, according to a New York telegram, claims that M. Blériot's aeroplane violates the Wright brothers' patent; and they are resolved to bring actions in the United States against importers of Blériot machines.

A luncheon was given on Friday by the Government at Hampton Court in honour of the London International Press Conference. Some 500 journalists were present. Mr. Harcourt, the First Commissioner of Works, proposed the health of the King, remarking that peace was often better preserved by Kings than by Cabinets and in that respect King Edward was *primus inter pares*. The toast of "The World's Press" was by Lord Wolverton. "If," said his Lordship, "unfriendly feelings had arisen or should arise in any part of the earth, the Press can do much to lessen animosity even if it be founded on just causes, and to promote friendliness. I hope that these meetings will knit international ties more firmly together."

The Agence Havas reports from Melilla that the Spanish troops at Atalayon opened fire on Nador on Friday morning. The enemy had lost heart, and men were beginning to hope that the war would soon end. Many of the tribesmen who had submitted attended the Melilla market on Friday.

Reichs Strasse 2
Telephone 2456

Nürnberg Platz 1
Telephone 3364



By appointment to the Saxon Court.
Paul Märksch

DRESDEN DYER AND CHEMICAL CLEANER

First class establishment.

Branches in all parts of the town.

Streblener Strasse 15
Telephone 2456

Lüttichau Strasse 15
Telephone 3878



BERLIN

All social and other items intended for publication in this column should be sent to the Berlin representative of *The Daily Record*:—Miss C. M. Hook, Rosenheimer Strasse 28, W. All business communications, relating to advertisements, etc., should be sent direct to the Dresden office:—Struve Str. 5.

Copies of *The Daily Record* may be obtained at Selmar Hahne's bookstore, Charlottenburg, Joachimsthaler Strasse 44, opposite the Zoological Garden station.

At the request of the British and American Governesses' Home in Berlin we publish the following:—

As some misapprehension may arise from Lady Vincent, in her recent address at the Hotel Esplanade, speaking of the British and American Governesses' Home in Berlin as merely providing lodgings, it may be well to state that the branches of outside work upon which she lays so much stress, have by no means been neglected in the Home. For some twenty years past, free teas have been given on Sundays to British and American girls, working or studying in Berlin, irrespective of their standing in life, and the Governesses' Home (Potsdamer Strasse 28) is open to such all day on Sunday. Readingroom, sittingroom, and library are available every day for Associates; advice and help are freely given to all; girls are constantly met at the station, provided for, seen off, and given introductions in other cities, while lodgings are always found for those who are not eligible to stay in the Home. The sick are looked after as far as possible, and it should be stated, in justice to German employers, that they are as a rule exceedingly kind to their governesses in illness.

Lady Vincent was the guest of honour at a reception at the Lyceum Club on Friday afternoon, and is carrying out in general an extremely busy programme in Berlin, notwithstanding the fact that, properly speaking, she is under doctor's orders.

Mrs. David Jayne Hill, the wife of the American Ambassador, prior to her departure for America, made an interesting forecast to the *Daily Record* correspondent regarding some of her plans for the coming season.

Mrs. Hill intends during March to institute a series of salon lectures, which will thus take place in Lent, really assuming the nature of Lenten lectures. A number of distinguished professors and eminent men of different nationalities have already promised their services. One among the number is a celebrated resident of Berlin. It is safe to say that the lecture will be one of the leading features of the coming Berlin season.

It will be remembered that Mrs. Hill last year inaugurated this idea of salon lectures with the address delivered at the American Embassy by Professor Henry van Dyck. It is probable that this season's lectures will run along much the same lines.

Mr. John Billsland, of Glasgow, Scotland, a nephew of Sir William Billsland, the Lord Mayor of Glasgow, has come to Berlin to be connected with one of the leading electricity firms of this city, and is located at Mommsen Strasse 65.

It will be remembered that Sir William Billsland was a member of the recent British exchange party of clergy and distinguished laymen.

Miss Smellie, of Toronto, a daughter of Mr. Robert Smellie, K.C., of that city, has come to Berlin to study singing and is temporarily at the Hotel Bristol.

Miss Smellie expects to study with Madame Herbert, of Dresden.

Professor and Mrs. John W. Burgess are at the Hotel Fürstehof in Bad Wildungen, where Professor Burgess is recuperating from the effects of his recent illness which prevented his attendance at the jubilee celebrations at Leipzig.

Rev. Dr. Louis H. Jordan, lecturer on comparative religions at the University of Chicago, and a former well known member of the Berlin American Colony, is spending the year at Oxford (at 7 St. Margaret's Road).

Rev. Dr. Jordan's last visit to Berlin was made three years ago, when he was collecting material for a theological work. He has just published a work on "Modernism in Italy," and is now preparing a work on the Modern Movement in Religion. Dr. Jordan has frequently occupied the pulpit in the Berlin American Church.

Rev. Dr. and Mrs. J. F. Dickie, who sail from Bremen for the States by the Pennsylvania on October 3, expect to take return passage on the George Washington, sailing from New York on Nov. 16.

Mrs. Wm. Irvine and Miss Julia Irvine are now again settled in their apartment in the Landshuter Strasse. They were accompanied to Berlin by the three Misses Finney, of Boston, two of whom will enter Dr. Luce's school, while their sister will go on to Paris.

Dr. Alice Luce sailed for Germany on September 23 by the Prinz Friedrich Wilhelm, reaching Bremen on October 1.

Mr. A. P. F. Hayman, the well known People's Warden of S. George's Church, has returned to

To let: A modern six-room apartment.

All conveniences. Completely furnished American style. Inquire: **McElwee, Neue Winterfeldt Strasse 21.**

Art-class for ladies. Drawing, Painting, Special class for Enamel painting. **Landhaus Str. 3.** Atelier. Near Prager Platz (12-1 o'clock).

Vernon Spencer Studio: Heilbronner Str. 16, Teacher of Piano. corner Bayerischer Platz.

Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III. Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Harper Method, Motz Str. 10, near Nollendorf Platz. Cleanest Shampoo. Scalp Treating.

Founded 1888 **PENSION LUDWIG** 1888
AMERICAN HOME. German, English, French, and Italian spoken.
BERLIN W. 8 Telephone Amt 1, 1475.
Markgrafen Str. 39/40 Elevator, Bath.
Gendarmen Markt Large drawing room
Near Unter d. Linden, the University, the Museums and the Theatres.

Berlin. Mrs. Hayman and Miss Dinah Hayman are still enjoying an extended summer trip.

Miss Marion Macgill, who was in Berlin last winter, has just returned after a holiday in Switzerland to spend another season here.

Miss Macgill is again located at Pension Kuhr, Victoria Louise Platz 2.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

ST. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion
The Chaplain: Rev. J. H. FRY, M.A., Savigny Platz 3, Charlottenburg.

THE AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.
Nollendorf Platz.
Sundays: 10.15 a.m. Sunday School.
11.30 a.m. Regular Service.
4.30 p.m. Reception and So g Service.
Wednesdays: 4.00 p.m. Mid-week Service
Daily: 2.00 p.m. Office hour for Church Matron.
3.30 p.m. Office hour for the Pastor.
10.00 a.m. to 6.00 p.m., the Library and Reading Room open.

For these daily hours call at Motz Strasse 6.
Dr. LEMUEL HERBERT MURLIN, Minister in charge
39, II Bayreuther Strasse, Wittenberg Platz

AMERICAN ASSOCIATION OF COMMERCE AND TRADE IN BERLIN
Berlin W. 8, Friedrich Strasse 59/60.
MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany
Americans welcome.
Geo. S. Atwood, Secretary.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:

Royal Opera House	Margarete	at 7.30
Royal Theatre	Die Jungfrau von Orleans	7.30
New Royal Opera Theatre	Der verkehrte Hof (Schliersee)	8
Deutsches Theatre	Midsummer Night's Dream (Kammerspiele) Der Arzt am Scheidewege	8
Lessing Theatre	Die Pfarrerstochter von Streladorf	8
Berliner Theatre	Einer von unsere Leut	8
New Theatre	Das Urbild des Tartuffe	8
New Schauspielhaus	Miss Dudelsack	8
Comic Opera	The Poacher	8
New Operetta Theatre	Die Dollarprinzessin	8
Schiller Theatre O.	Die Ehre	8
Charlottenburg	Das Katchen von Heilbronn	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Manöverregen	8
Kleines Theatre	Moral	8
Urania Theatre	In den Dolomiten	8

Tomorrow (Monday) evening:

Royal Opera House	Don Juan	at 7.30
Royal Theatre	King Henry IV, 1. part	7.30
New Royal Opera Theatre	's Lieserl vom Schliersee	8
Deutsches Theatre	Die Räuber (Kammerspiele) Lysitrate	8
Lessing Theatre	Zwischenspiel	8
Berliner Theatre	Einer von unsere Leut	8
New Theatre	Das Urbild des Tartuffe	8
New Schauspielhaus	Oyges und sein Ring	8
Comic Opera	Tiefand	8
New Operetta Theatre	Die Dollarprinzessin	8
Schiller Theatre O.	Die Ehre	8
Charlottenburg	Die von Hochsattel	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Die Stützen der Gesellschaft	8
Kleines Theatre	Moral	8
Urania Theatre	uncertain	8

Every evening until further notice.

Lustspielhaus	Man soll keine Briefe schreiben	at 8
Metropol Theatre	Halloh — die grosse Revue	7.30
Apollo Theatre	Spezialitäten	8
Walhalla Theatre	Spezialitäten	8
Reichshallen Theater	Stettiner Sänger	7
Passage Theatre	Spezialitäten	8
Bernhard Rose Theatre	Die Jägermeisterin	8
Folles Caprice	Mobilisierung — Der gewisse Augenblick	8.15

FRIGHTFUL AIRSHIP DISASTER IN FRANCE.

A brief message from La Palisse yesterday runs: "The airship 'La République,' which ascended at half-past 7 o'clock this morning with four people, burst in the air between Trévol and Villeneuve, and fell from a height of over 300 feet. The car fell on the road and all the occupants were killed."

Although not quite clear as to the extent of the loss of human life which this terrible accident has caused, the news of it is appalling, and it would almost seem as a warning to humanity not to drive nature into a corner so as to force her to make an example of her power. Heads up, though! And a short prayer for the souls of the departed who have suffered death in the services of the progress of humanity, and on, to work again to achieve the highest that can be achieved.

It is indeed a terrible calamity that has befallen the unfortunate passengers and crew of "La République," to have fallen from the heights into the abyss of death without, no doubt, a sign of warning to prepare them to suffer death bravely. The report of the disaster is too vague, and still too fresh for us to try and attach the blame to anybody or any system. True enough, the welfare of this vessel depended upon the security of one bag to hold the gas which alone was carrying the whole aloft. Navigation of the waters has taught us long ago that, as a means of safety, it is imperative that watertight compartments should be made a rule, to ensure the safety of human life in case of a collision on the high seas or the giving way of any part of the plates of the ship's hull. Zeppelin has learnt this lesson, and has so far not only had no serious accident caused by loss of gas, but has had occasion to thank his stars for having adopted the system of "airtight compartments," that is the system of enclosing the gas required not in one large bag or balloon, but into a number of cells; so that in the case of the airship coming into collision with any obstacle, the gas bags remaining intact should prevent the airship from being forced to descend with undue haste.

Evidently all the participators in this unfortunat cruise have died, and but little will be known of what really took place. But, as we said above, this accident, terrible as it is, must not deter the brave men who stake their lives in the service of science and progress, to the good of humanity, from further experimental activity.

It is further reported by cable from Paris as follows: The ascent was made in beautiful weather. In the car were Captain Marchal, Lieutenant Cherr, and two sergeants. At 8.25 the airship passed Moulins at a height of 375 feet, and the ease with which it manoeuvred, and its extraordinary stability, were especially noticeable. The whole population were gathered in the streets and cheered the passengers who in return saluted from their car. Everything pointed to a safe voyage homeward, when suddenly the catastrophe happened.

NEWS OF THE WORLD. (Continued.)

The Management of the Frankfort "Ila" has announced a Frankfort Flying Week from October 3 to October 10. A number of the front rank of flyers, among them M. Blériot, have entered their names. If circumstances are favourable the "week" may be prolonged beyond the 10th of October. The Exhibition will in any case remain open until October 17.

Lord Rosebery is paying a visit to King Edward at Balmoral.

At Novotsherkask, in the Don province of Russia, enormous quantities of corn, the fruit of a rich harvest, are awaiting sale, but there are not railway waggons enough to transport it. It is therefore being taken to the harbours in carts. The railway from Novotsherkask to Tshertkovo is blocked with nearly 3,000 corn-laden waggons, and the traffic manager cannot take delivery of any more corn at present.

At Butte, Montana, 80 per cent. of the copper miners struck work on Friday in consequence of a difference with the engineers. The mines are consequently lying idle.

The Bulgarian Government has resolved to proclaim the 5th of October, the anniversary of the declaration of the independence of Bulgaria, as a national holiday. The event will be celebrated with great splendour at Tirnovo, where the King and Royal family will take part in the fêtes.

The Russian police authorities acting in conjunction with the Aeronautical Society of Posen, have given orders that German aeronauts provided with a certificate from the Consul-General at Danzig shall not be molested.

A dynamite outrage was committed on Thursday last in a silk factory at Alost where 500 workmen are on strike, out of revenge upon the Managing Director. Great damage was done to the building, but none to life or limb.

DRESDEN

In the first week in October I begin my

Art History Courses.

Tuesday 10.30 in the Royal Picture Gallery (Renaissance)
 Wednesday 11.0 in the Albertinum (Gothic)
 Friday 10.30 in the Royal Picture Gallery (XIX. century)
 Friday 4.0 p.m. Pirnaische Strasse 32 (Antique).

Recommendment of the preparation courses for the Universities.
 At home every week-day 4-5 p.m.

Elisabeth Schiender, Pirnaische Strasse 32.

Literature lectures.

Goethe's life and work—Faust. On Tuesdays 4-5 p.m.
 First lecture October 12. At home every week-day 4-5 p.m.
I. H. Schiender, Pirnaische Strasse 32.

Pension for a lady Münchner Platz 1, III, Pfannenschmid.
 At home 8-11.

German family offers comfortable home and German conversation to one or two ladies. Good references given. Sedan Strasse 22, II, Medem.

German gentleman just returned from England wishes to exchange languages with English or American lady on occasion of walks, visits of theatre, opera.
 Please send address to: Z. 204, Daily Record office.

Nicely furnished sunny room nr. Gr. Garten, to be let to a lady by N. Germ. Lady (teacher), with or without board. No other boarder. First-rate ref's. Terms mod. Addr. v. K., Reissiger Strasse 13, III.

Cosy & home-like furnished flats, 3 to 10 rooms, etc., in Villa; garden and every modern convenience; to let. Applv: Fri. Riese, Sedan Strasse 33.

Fraulein Schloesser's boarding school, "Rosebery House," is removed to Eisenstuck Strasse 50.

Miss Agnes Flint formerly Assistant to Mrs. Wordsworth, London, recommences her

Calisthenic and Dancing Classes the first week in October.
 At home 12-1 o'clock except on Wednesdays.
 Dippoldswalder Gasse 15.

Training for Opera, Operetta, and Concerts. Singing (method of Pauline Viardot, Paris) Acting, Ensemble, on own practice stage, till fit for the Stage.
 Public opera performances, public musical Soirées, free for my pupils. Engagements on good stages procured. Apply from 2 to 3 o'clock on any afternoon except Sundays.
Moritz Strasse 19, II. r.

Frau Pagenstecher de Sauset, opera and concert singer.

Frau Luise Rossmann, Reichenbach Str. 49, III. Competent Teacher (North German). Grammar, Literature, Conversation Class. At home 12-1.

Meissen. Schloss Albrechtsburg. KÖNIGL. BURG-KELLER. First-class Restaurant.

J. A. Henckels
 Zwillingwerk Solingen.

By appointment to H. M. the German Emperor. Trade Mark. Court steel maker to H. M. the Austrian Emperor.

founded 13th June 1731.

Finest knives and steel wares.
 Dresden-A. Berlin W. 66.
 Wilsdruffer Strasse 7. Leipziger Strasse 118.

HARRY M. FIELD,
 Pianist,
 Studio: Reichs Strasse 24, II.



SAXON-BOHEMIAN STEAMSHIP CO.
 Round Trips. Season and Monthly tickets.
 Beautiful excursions on the Elbe by luxurious passenger steamers between Leutmeritz, Aussig, Dresden, Meissen, and Mühlberg.
 First class catering—Table d'hôte—Promenade Decks—Cabins free from draughts.
 Railway connection at all principal stations.
 Comprehensive panoramic views of the beautiful and romantic Elbe valley.—Delightful Trips free from the plague of dust.

PUPILS are prepared for English and American schools and colleges by **H. RICHARDS, B.A., 5, Reichenbach Str.**

SCHOOL FOR GIRLS.
 Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.
 A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.
 Private instruction if desired.
Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

THE INTERNATIONAL PHARMACY
REICHS-APOTHEKE
 ANGLo-AMERICAN DEPARTMENT MANAGED BY QUALIFIED ENGLISH CHEMIST
DRESDEN BISMARCKPLATZ 10.

CURRENT ENTERTAINMENTS IN DRESDEN.

Royal Opera House.
 Tonight, beginning at 7.30, ending at 9.15
Electra.
 Tragedy in one Act by Hugo von Hofmannsthal.
 Music by Richard Strauss.

Cast:

Clytemnestra Fräul. v. Chavanne.
 Electra, Chrysothemis, } her daughters Fräul. Krull.
 Aegisthus Fräul. Siems.
 Orestes Herr Sembach.
 Orestes' guardian Herr Perron.
 The Confidante Herr Puttlitz.
 The Train-bearer Fräul. Tervani.
 A young servant Fr. Boehm-van Endert.
 An old servant Herr Soot.
 The Head Maid Herr Nebuschka.
 Five Maids Fräul. Eibenschütz.
 Frau Bender-Schäfer.
 Fräul. Tervani.
 Fräul. Seebe.
 Frau Schabbel-Zoder.
 Fräul. Keldorfer.

PLOT. Electra's father (Agamemnon) has been murdered by her mother's (Clytemnestra) lover (Aegisthus). She broods over her sole aim in life, viz. that her brother (Orestes), whose whereabouts are unknown, should revenge their father by killing his murderers. In the opening scene five maids discuss Electra's misery; only one takes her mistress's part, and she is being chastised for her allegiance when Electra enters. She is joined by her sister (Chrysothemis), who exhorts her to abandon her revengeful bearing, which is causing Clytemnestra to keep both her daughters in captivity. The mother appears with her followers, in a threatening mood. Dismissing her suite, she endeavours to persuade Electra to tell her what sacrifice is necessary in order to banish the apparitions with which she is incessantly haunted. Electra declares that a woman must be sacrificed, and that woman must be Clytemnestra herself. The mother's alarm at such a probability is appeased by the entrance of her confidante, who whispers to her that Orestes, her son, is dead. Electra vainly implores her sister to join her in accomplishing the destruction of their mother and her lover. The attempt is abortive, whereupon Electra, in despair, resolves to carry out the deed herself. With her own hands she unearths the axe with which her father was slain, and while engaged in this act is surprised by a stranger, whom she eventually recognises as her brother, Orestes. Entering the house he kills his mother and her lover, Aegisthus. While the domestic retainers are giving vent to their joy at the return of Orestes, Electra, who has been instrumental in bringing about the destruction of the sinful usurpers, falls to the ground, lifeless.
 Composer: Richard Strauss, born 1864.

Tomorrow (Monday), beginning at 7.30, ending after 10
Der fliegende Holländer. (The flying Dutchman.)
 Opera in three acts by Richard Wagner.

Cast:

Daland, a Norwegian skipper Herr Lordmann.
 Senta Fräul. v. d. Osten.
 Erik, a hunter Herr Sembach.
 Mary, Senta's nurse Frau Bender-Schäfer.
 Daland's mate Herr Soot.
 The Dutchman Herr Plaschke.

PLOT. Daland, a Norwegian skipper, anchors on a deserted coast on his way home. Here he meets the Flying Dutchman, who is doomed to wander from sea to sea till he can find a maiden faithful to him. Once in seven years he is allowed to land and seek her. He offers all his wealth to Daland if he may be allowed to woo his daughter, Senta. The picture of the Flying Dutchman, which hangs in Daland's house, has always fascinated Senta until she has gradually come to love him although she is loved by Erik. While the other girls are spinning, she sings to them the ballad of the doomed man who once, when the wind was contrary as he had in vain tried to round the Cape of Good Hope, had sworn that he would try to do so for ever. Senta's father appears with the Dutchman, who woos her and is accepted at once. Erik implores Senta not to give him up, charging her with infidelity. The Dutchman, on hearing this, sets her free and sails away. Senta, having sworn eternal fidelity to him, throws herself into the waves. Immediately the Dutchman's ship sinks, and he is united to Senta in heaven.
 Composer: Richard Wagner, born 1813, died 1883.

Friedrich Axt. Fine Art
 7 Ostra-Allee, corner Malergässchen, opposite the Zwinger.

LOBECK & CO.
 Purveyors to His Majesty the King of Saxony.
 Altmarkt 2.
 Manufacturers of High-Class Specialties in Pralines, Desert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Cocos, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candles, Bonbons and every kind of Confectionery.

	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
September 26 October 3								
Royal Opera House	Electra. 7.30 p.m.	Der fliegende Holländer? 7.30 p.m.	Zaru.Zimmermann. 7.30 p.m.	Die Afrika-nerin. 7 p.m.	Hofmanns-Erzählungen. 7.30 p.m.	Der Evangeli-mann. 7.30 p.m.	Tannhäuser, 7 p.m.	Das Rheingold 7.30 p.m.
Royal Theatre Neustadt	Minna von Barnhelm. 7.30 p.m.	Revolutions-hochzeit. 7.30 p.m.	Tantris, d.Narr 7 p.m.	Mrs. Dot. 7.30 p.m.	Des Pfarrers Tochter von Streladorf. 7.30 p.m.	Tantris, d.Narr 7.30 p.m.	Des Pfarrers Tochter von Streladorf. 7.30 p.m.	Robert und Bertram. 7.30 p.m.
Royal Belvedere	Concert. 5 p.m.	Concert. 7.30 p.m.	Concert. 7.30 p.m.	Concert. 7.30 p.m.	Concert. 7.30 p.m.	Concert. 7.30 p.m.	Concert. 7.30 p.m.	Concert. 5 p.m.

Miss Lillie May Smith, of Plauen i. V., has returned to Dresden to resume her Vocal Studies with Fraulein Julia Hansen who has performed wonders with Miss Smith's voice.

We are requested by the American Consulate-General to publish the following:
 Since the passage of the new American tariff bill it has come to the attention of this Consulate-General that American tourists have bought goods in the belief that they were no longer dutiable in the United States. Americans are therefore advised that practically all the usual articles bought by tourists are dutiable. Great caution is recommended in buying seal-skins or having them altered, repaired or renovated, as only certain kinds of seal-skins are allowed entry into the United States. All information regarding tariff rates, etc., can be obtained upon application at the Consulate-General, Ammon Str. 2, between 10 and 1 o'clock.

T. St. John Gaffney, Consul-General

A public course in Mazdaznan philosophy and curative methods in accordance with nature will be opened by the Mazdaznan Zentrale in Dresden on October 3 and in Berlin on October 5. The doctrine taught in the courses is said to have nothing to do with experiments and claims to have been proved true for generations. For particulars see advertisement.

At the concert tomorrow evening, beginning at 7.30, which has been arranged by the Volks-Singakademie in aid of the Pension Fund of the Royal theatres, the municipal orchestra of Teplitz, consisting of 46 members, will play under the baton of Herr Johannes Reichert, and the Dresdner Volks-Singakademie, which numbers 403 members, will provide the vocal part of the program. The clou of the evening will be the appearance of Herr Wilhelm Backhaus, who will play the Concerto for piano and orchestra by Tchaikovsky and the Fantasia by Beethoven. The program further contains Richard Strauss' "Tod und Verklärung" and two choruses with orchestra by Hugo Wolf. Tickets may be obtained in the music shop of H. Bock, Prager Str. 9, and at the door of the concert hall, the Volkswohl Saal, Ostra Allee.

Visitors to the art gallery of Ernst Arnold, Schloss Str. 34, will find several very interesting collections which will be on exhibition for only a short time longer. Among the exhibitors are: Professor Adam Kunz, Professor Albert Hauzisen and Rudolf Siegmund. Professor Hans Bohrdt has exhibited very interesting North Sea pictures. There are also on exhibition two magnificent works by Kricheldorf and L. Rychet, and Bronzes by Constantin Meunier, August Gaul, Fr. Klimsch, Auguste Rodin, August Hudler, Tuailon and others.

The guards in the city today are furnished by the Schützen regiment No. 108, whose band plays about 12.30 p.m. in the Neustadt.

Whoever has lost or left anything in the streets or squares of this city should enquire for the same at the Fundamt (lost property office) of the Königliche Polizeidirektion, Schiess Gasse 7.

Worcester House School

DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,
 preparatory for Schools and Universities.
 Instructions in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.
 Boarders received.
 H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

DR. COOK IN NEW YORK.

Dr. Cook was on Wednesday afternoon submitted to a severe cross-examination at New York, by 40 journalists, and cheerfully answered all pertinent questions. While on the whole the information elicited did not differ greatly from the explorer's original recital, some small details were cleared up. Dr. Cook's answers came unhesitatingly.

Probably the most interesting replies were his acknowledgment that he did not know Mr. Whitney before they met at Etah, and that he entrusted his instruments to Mr. Whitney because circumstances arose justifying his confidence in Mr. Whitney, and because the instruments would be safer in his care than if carried by the explorer over the ice.

An attempt was made to catch Dr. Cook by asking him whether he determined the Pole by observation of the sun or of the Polar Star.

The Doctor replied with a laugh that he could not make observations by the Polar Star in the broad daylight that existed. He said that he made regular astronomical observations like a captain on board ship. He would not describe the observations taken at the North Pole until the University of Copenhagen had inspected them.—Reuter.

D R E S D E N

Concert Agency F. Ries

5 Philharmonic Concerts

Soloists: Frieda Hempel, Frieda Kwast-Hodapp, Ferruccio B. Busoni, Eugène Ysaÿe, Susan S. Metsalfe, Jean Gérardy, Yvonne de Tréville, Efrém Zimballist, and others

The issue of subscription tickets to last year's subscribers, on production of the coupon of the last concert, will continue to October 2 at latest. From the 11th to the 6th of October the remaining tickets will be issued to registered applicants. After October 6, single tickets may be obtained from F. Ries, See Str., or Ad. Brauer (F. Plotner), Haupt Str. 2.

Every shop where
English is spoken
should take
in and advertise in
The Daily Record
Struve Strasse 5, I.

Mazdaznan-Centrale, Leipzig.
Public course in respiration, natural cures in connection with dietetics and the practical philosophy of life according to Zoroaster.
— **DRESDEN**, Englischer Hof, Wettiner Strasse 43
Opening on Sunday, the 3rd of October, 8.30 p.m.
— **BERLIN**, Prachtsäle, Blumen Strasse 10
Opening on Tuesday, October 5.
For particulars see placard.

Concert Agency F. Ries

Saturday, 9th of October, 7.30, at the Palmengarten

The only Pianoforte Recital
of
TERESA CARREÑO

Tickets at .84, 2.12, 1.17, from **F. Ries**
and **Ad. Brauer**, from 9—1 and 3—6 o'clock.

JUL. BLÜTHNER
Warehouse of the Imperial and Royal Court piano factory.
Instruments for sale and hire. Repairs executed. Tuning.
Mason and Hamlin organs.
Prager Strasse 12, Dresden.
Telephone No. 6378.

The Löwen-Apotheke *10-1000*
1560.

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialties on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy
Pension Reichs Strasse 28 I. & II.
Formerly Wagner v. Bothmer.—Proprietor: Frau Katarina Oeser.
Modern furniture.—Family arrangements on favourable terms.—Excellent cooking.
Near the Railway Station and Tennis Courts.

Julius Greiner Sohn
Prager Strasse 25, first floor.
Fine art paintings on china and ivory
The best and greatest collection in this line.
Portraits after photographs and miniatures a speciality.
Lessons given by an expert artist.
Lowest prices. First class paintings. Visitors welcome.
Show-rooms: Prager Strasse 25, first floor.

Pension Cronheim, Villa: Eisenstuck Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

Patronized by the English and American Colony in Dresden

E. MÜLLER
Anglo-American Tailor
19, See Strasse, first floor.
Telephone: 3721.
Best English Goods.
Moderate Charges.

Largest store for all
MUSIC
Pieces willingly sent for selection.
Grand pianos, upright pianos, at all prices, bought, exchanged, or on hire.
Largest kind library in Dresden (over 100,000 volumes)
Catalogue gratis.
C. A. KLEMM
DRESDEN-A., Augustus Strasse 6, I. and II. floors.
Telephone 1071.

NOTICE TO DRESDEN READERS:
In order to enhance the usefulness of *The Daily Record* as a medium of communication between members of the English-speaking colonies in Dresden, we cordially invite our readers to send in social items—dealing with new arrivals, social events, and other matters of interest—for publication in our columns. No charge is made for such insertions; on the contrary, we shall feel obliged to everybody who sends them in.

All kinds of typewriting work executed. Manifold Copies, free of grease. Translations in all languages. Instruction in typewriting and shorthand in three languages.
OLIVER WRITING ROOM
Schloss Strasse 17, II. Telephone 4383.

F. M. v. Rohrscheidt
G. m. b. H.
Orders received: Chief Office: Branch Office:
at Victoria Str. 10 Freiburger Str. 32 Strehlener Str. 7
Tel. 299, 3468.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Sunday, September 26th. 16th Sunday after Trinity. 8.0 a.m. and 12.0 m. d. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Litany.
Wednesday, September 29th. St. Michael and All Angels. 8.0 a.m. Holy Communion. 10.0 a.m. Matins.
Chaplain: The Rev. C. A. MOORE, M.A., B.C.L. Strehlener Strasse 21, II.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse
Sunday, Sept. 26th. 16th Sunday after Trinity. Holy Communion 8.0 a.m. Morning Service and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and address 5.30 p.m. Service in recognition of the Hudson-Fulton celebration.
This is the only American Church in Dresden.—All are cordially invited.
The Rev. J. F. BUTTERWORTH, M.A., Rector

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian), Bernhard Strasse 2,
at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse.
Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock. Communion service is held every third Sunday in January, March, June and October.
The Rev. T. H. WRIGHT, Resident Minister

Pension Kosmos DRESDEN-A., Schoner Str. 14, I. & II. close to Hauptstr. Excell. board 4.50 a day; also eleg., compl. furn. flats for family housekeeping. Engl. convers.

Coals, Coke, Firewood
"Ilse" Drawing-Room briquettes.
Anthracite.
Pr. Wales "Helios" Big Vein.

Tel.: 6801. **C. A. CADA** Tel.: 6801.
30, STRUVE STRASSE,
corner of Lüttichau Strasse.
Tailor and Breeches maker.
Tailor-made costumes.
English goods only. Very moderate prices.
Formerly with E. Müller, See Strasse.

PENSION JAHN, Nürnberger Str. 44, I.
Most beautiful location in the city.
Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

Fruchthaus Scheibner Prager Str. 56.
Tel. 9166.
All kinds of home-grown and foreign fruit.
Fruit preserves. Candied fruits and Chocolate. American candy.

Pension von Oertzen
old established house
Reichs Strasse 26, I., II., III.
Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

Joh. Bock
11 See Str. Dresden-A. See Str. 11
Telephone 3547.
Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H.R.H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.
Large selection of ready-made goods.
Goods made to order in shortest possible time.

Undertakers of all
Burial or Cremation
Funeral Arrangements in Dresden or elsewhere, carried out conscientiously and fittingly at the lowest rates.
Own factory for coffins and urns. UND Female assistants provided.
Mourning Warehouse. **HEIMKEHR**
Orders received in our offices:
Am See 26 and Bautzner Str. 37
Tel. 157. Telegr. Address: Pietät Dresden. Tel. 2572.
Please to be careful as to the firm and house number.

LATEST AMERICAN MAIL NEWS.

TO THE UNITED STATES.
September 28.—Kronprinzessin Cecilie, from Bremen, mails due in New York October 5. Mark letters "Via Bremen," and post not later than 1 o'clock p.m. tomorrow (Monday).
September 30.—Adriatic, from Liverpool, mails due in New York October 8. Mark letters "Via England," and post not later than 1 o'clock p.m. tomorrow (Monday).
September 30.—Kaiserin Auguste Victoria, from Hamburg, mails due in New York October 9. Mark letters "Via Hamburg," and post not later than 1 o'clock p.m. on Wednesday, Sept. 29.

NEXT AMERICAN MAILS DUE IN BERLIN AND DRESDEN
Today (Sunday), by the S.S. Deutschland, left New York September 18.
On Wednesday, September 29, by the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, left New York September 21.
On Friday, October 1, by the S.S. Campania, and the S.S. Majestic, both left New York September 22.

WEATHER FORECAST FOR TODAY
of the Royal Saxon Meteorological Institute.
Variable winds, cloudy, slight showers occasionally, temperature little altered.

THE ROYAL COURT PHARMACY
English and American Dispensary
Prescriptions—Patent medicines—Mineral waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle.

Hch. Wm. Bassenge & Co., Bank.
Dresden, Prager Strasse 12.
Payments on all Letters of Credit.
Exchange of Circular-Notes.
Cheques and foreign money on most favourable rates.
Postal Orders. English and American newspapers.
Office hours 9—1, 3—6, Saturdays 9—3.

PENSION BEHNCKE Lindenau Strasse 11, I.
Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.